

# Appuntamenti gennaio

Tutto il mese  
Giorni di apertura Museo - Sala polivalente  
**Mostra temporanea  
"Espressioni da cani"**  
ore 9.00-11.00/14.00-17.00  
Org.: Dicastero cultura e  
Museo della civiltà contadina

27 MERCOLEDÌ Museo Vela, Ligornetto  
**Visita guidata alla mostra  
"Vincenzo Vela. Poesia del reale"**  
Orario da definire  
Org.: Associazione culturale  
La Lanterna

## Vita da cani! Tra necessità e assurdità.

Fino al 30 giugno 2021  
presso il Museo della civiltà contadina di Stabio



"Vita da cani" è un modo di dire che, nel corso degli anni, ha visto trasformare (se non addirittura stravolgere!) il proprio significato. "Vita da cani" è anche un titolo ad ampio respiro, perché tante sono le cose da scoprire e conoscere sul cane. L'animale domestico per eccellenza ci accompagna in un viaggio nel tempo, dalla civiltà contadina fino a oggi, e ci invita a un gioco di ruoli suggestivo, stimolando i cinque sensi, alla scoperta di un mondo pieno di sorprese...



### Giorni e orari di apertura:

ME	09.00 - 11.00	14.00 - 17.00
GIO	09.00 - 11.00	14.00 - 17.00
DO	09.00 - 11.00	14.00 - 17.00

Aperture fuori orario su prenotazione (50 CHF)  
Chiuso i festivi ufficiali  
Chiusure stagionali:  
- dal 1 luglio al 15 agosto compresi  
- dal 23 dicembre al 6 gennaio compresi

## Attività per gli anziani

Per tutte le attività a favore degli anziani qui non elencate verrà esposto il programma mensile direttamente presso il Centro diurno "Casa del Sole", la Casina, all'albo comunale e sul sito internet del Comune di Stabio. A richiesta verrà inviato agli interessati.

Chi fosse interessato ad offrire delle ore di volontariato al Centro diurno "Casa del Sole" voglia contattare il numero 091 630 94 70 (pomeriggio).

# Appuntamenti febbraio

Tutto il mese  
Giorni di apertura Museo - Sala polivalente  
**Mostra temporanea  
"Espressioni da cani"**  
ore 9.00-11.00/14.00-17.00  
Org.: Dicastero cultura -  
Museo della civiltà contadina

7 DOMENICA Spazio Albisetti  
**Apertura mensile**  
ore 14.00-17.00  
Org.: Dicastero cultura -  
Museo della civiltà contadina

11 GIOVEDÌ Istituto Santa Filomena  
**Madonna di Lourdes -  
Festa del Malato.  
Santo Rosario e Santa Messa  
con unzione dei malati**  
Dalle 16.00  
Org.: Parrocchia -  
Istituto Santa Filomena

17 MERCOLEDÌ Chiesa Parrocchiale  
**Le ceneri: Santa messa  
con imposizione delle ceneri**  
ore 19.30  
Org.: Parrocchia

24 MERCOLEDÌ Sala Consiglio comunale  
**Dal romanzo al film:  
"Agente segreto"**  
ore 20.00  
Org.: Associazione culturale  
La Lanterna

28 DOMENICA Museo - Sala polivalente  
**Chiusura mostra temporanea  
"Espressioni da cani"**  
ore 9.00-11.00/14.00-17.00  
Org.: Dicastero cultura -  
Museo della civiltà contadina



## Orari di apertura 2021

<b>Martedì</b>	13.30 — 17.00	<b>Venerdì</b>	13.30 — 17.00	<b>Sabato</b>	09.00 — 12.00 13.30 — 17.30
----------------	---------------	----------------	---------------	---------------	--------------------------------



# Appuntamenti marzo

7 DOMENICA Spazio Albisetti  
**Apertura mensile**  
ore 14.00-17.00  
Org.: Dicastero cultura -  
Museo della civiltà contadina

17 MERCOLEDÌ Sala Consiglio comunale  
**Poesie di Irma Klainguti.  
Con Fiorenza Casanova**  
ore 20.00  
Org.: Associazione culturale  
La Lanterna

26 VENERDÌ Piazza Maggiore  
**Via Crucis per le vie del paese**  
ore 20.00  
Org.: Parrocchia

28 DOMENICA Oratorio  
**Domenica delle Palme.  
Benedizione degli ulivi con  
processione fino alla  
Chiesa Parrocchiale e Santa Messa**  
ore 10.00  
Org.: Parrocchia



**Comune di Stabio**  
e-mail: info@stabio.ch  
Internet: www.stabio.ch

**Cancelleria**  
091 641 69 00  
cancelleria@stabio.ch

**Controllo abitanti**  
091 641 69 20  
abitanti@stabio.ch

**Servizi sociali**  
091 641 69 21  
sociale@stabio.ch

**Agenzia AVS**  
091 641 69 20  
avs@stabio.ch

**Ambiente**  
091 641 69 43  
ambiente@stabio.ch

**Cassa e contabilità**  
091 641 69 30  
cassa@stabio.ch

**Ufficio energia**  
091 641 69 11  
energia@stabio.ch

**Ufficio tecnico**  
091 641 69 40  
utc@stabio.ch

**Polizia comunale**  
091 641 69 80 / 079 223 96 23  
polizia@stabio.ch

**Sviluppo economico**  
091 641 69 00  
sviluppoeconomico@stabio.ch

**AMS - amministrazione**  
091 647 20 73  
ams@stabio.ch

**Istituto scolastico**  
091 641 69 60  
scuole@stabio.ch

**Museo**  
091 641 69 90  
museo@stabio.ch

**Spazio giovani**  
091 647 00 34  
giovani@stabio.ch

**Cultura**  
091 641 69 90  
cultura@stabio.ch

**Consulente giovani e adulti**  
091 641 69 23  
consulenzafamiglie@stabio.ch

**Centro diurno comunale**  
091 630 94 70  
centrodiurno@stabio.ch

**Giudice di Pace**  
091 641 69 16  
giudicaturadipace@stabio.ch  
(solo il mercoledì 09.00-11.00)

**www.stabio.ch**  
**www.amstabio.ch**  
**www.museostabio.ch**  
**www.spazioalbisetti.ch**  
**www.spaziovianistabio.ch**

**museostabio**  
culturastabio  
Centro diurno Casa del Sole Stabio  
eventistabio

APP  
COMUNE DI STABIO

Apple



Google



@comunestabio  
@museostabio



Informazione  
digitale



Trimestrale di  
informazione  
comunale

57

gennaio 2021  
Edito dal Comune di Stabio

In questo numero:

il punto

centro sportivo

Concorso di progettazione del  
nuovo centro sportivo

istituto scolastico

Quando la natura diventa  
maestra

comunicazioni

Piazza Maggiore: un progetto  
che avanza!

Letture contatori AMS

Natale Albisetti  
ricerca di informazioni

Libri in vendita al Museo

Scarica la nostra APP



A Stabio  
il sole  
illumina  
la notte

## Care cittadine, cari cittadini,



Ci siamo ormai messi alle spalle un anno piuttosto difficile dove abbiamo dovuto adattare i nostri comportamenti, le nostre abitudini e sacrificare la nostra vita sociale.


Come Municipio abbiamo cercato di sostenervi sia dal profilo finanziario che amministrativo e, nel corso dei prossimi anni, resteranno attivi gli incentivi per le aziende che assumono un disoccupato domiciliato a Stabio o un apprendista domiciliato in Svizzera, come pure i contributi straordinari per i risanamenti energetici. I servizi sociali, con aiuti finanziari mirati, continueranno ad accompagnare le persone più vulnerabili.

La nostra progettualità non si è fermata, abbiamo continuato a lavorare per portare avanti le opere pubbliche prioritarie. Abbiamo approvato il progetto stradale, rilasciato la licenza edilizia per la sistemazione e valorizzazione della Piazza Maggiore e abbiamo concluso il concorso di progettazione del nuovo centro sportivo. Due progetti importanti per le nostre associazioni sportive, musicali, culturali e ricreative da una parte e dall'altra per migliorare le possibilità d'incontro della cittadinanza rendendo più attrattivo lo spazio aggregativo della nostra Piazza.

I boschi, le aree naturalistiche meritano una migliore valorizzazione. I lavori per la sistemazione del Parco del Lavaggio, dei boschi, come pure l'eliminazione delle piante invasive, inizieranno nei prossimi mesi dopo aver ultimato le procedure di autorizzazione previste a livello comunale e federale. I riali del nostro Comune continuano a rivestire per noi un ruolo fondamentale nella conservazione e tutela della biodiversità. Il riale Bellacima sarà valorizzato con un investimento decisamente importante; stiamo progettando la realizzazione di un nuovo riale che confluirà dalla sorgente di San Pietro al riale Gurungun e prossimamente desideriamo rendere più usufruibile alla cittadinanza il riale Colorine.

Progetti importanti dal profilo finanziario, organizzativo e amministrativo. Il nostro stimolo per continuare a lavorare a beneficio della nostra cittadinanza.

Che il 2021 possa essere un anno migliore per tutti.

 Simone Castelletti  
Sindaco

## Concorso di progettazione del nuovo centro sportivo

Il Municipio intende ringraziare tutti gli studi di architettura che hanno partecipato al concorso di progettazione per la realizzazione del nuovo centro sportivo. Il concorso di progetto a due fasi ha suscitato l'interesse definitivo di 30 studi di architettura provenienti da tutta la Svizzera, Olanda e Spagna.

L'Esecutivo comunale è molto soddisfatto dell'esito del concorso e delle proposte presentate per il nuovo centro sportivo che sarà realizzato in più tappe:

**prima tappa:** palestra tripla con tribune mobili e spogliatoi, sala polivalente e locali annessi necessari;

**tappe successive:** campi da calcio, di cui uno sintetico, con spogliatoi, locali annessi e un secondo edificio multifunzionale.

L'Esecutivo comunale ha ratificato la decisione della giuria che ha visto l'assegnazione del 1° premio allo studio di architettura Comamala Ismail Architectes di Delémont.

La giuria ha apprezzato lo sviluppo del progetto dal profilo urbanistico, proponendo una soluzione chiara e coerente che coinvolge tutta l'area.



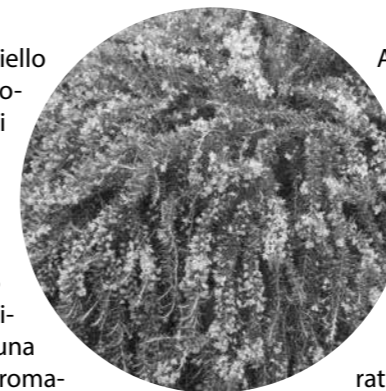
Il posizionamento della palestra tripla, in corrispondenza della rotatoria di via Segeno, presenta un elemento importante, segno d'entrata al paese di Stabio da Ligornetto, che allo stesso tempo delimita in modo chiaro l'area urbanizzata dalla zona agricola. La proposta costruttiva con un'avanzata prefabbricazione di elementi in calcestruzzo segue le indicazioni del Municipio per il contenimento dei costi.

Il Municipio è soddisfatto e convinto del fatto che attraverso la realizzazione del nuovo centro sportivo si potranno meglio soddisfare le crescenti richieste a livello locale e regionale da parte di associazioni sportive, culturali, ricreative e musicali.



## Quando la natura diventa maestra

Esiste un grazioso gioiello verde nei pressi della Scuola media di Stabio: se vi avvicinate, sentirete il dolce profumo della melissa, quello fresco della menta, quello intenso del dragoncello, quello inconfondibile del rosmarino. Il tutto contenuto in una grande spirale di erbe aromatiche che sanno convivere insieme, prendendo la loro forza l'uno dall'altra. Se poi supererete il cancello in legno, vi imbatterete in un percorso podologico. A questo punto gli allievi si liberano dalla prigionia delle scarpe e delle calze e camminano lentamente, ancor meglio se ad occhi chiusi, per provare l'indimenticabile sensazione di calpestare trucioli di legno, tappi di sughero, sassolini, sabbia e anche gusci d'uovo. È proprio in questa ultima sezione che intravvedo i sorrisi dei miei allievi in mezzo ad un orto di 1500 metri quadrati, uno spazio comunale, curato amorevolmente e a titolo volontario dal giardiniere Stefano Modini, destinato a tutti i docenti e allievi della sede scolastica. Se alzate lo sguardo vedrete piante di diverse specie, grandi, piccole, alcune verdi, altre spoglie a causa della stagione fredda. In mezzo a questo giardino, gli allievi della classe 2D scoprono i nomi scientifici di alcuni arbusti: Mespilus germanica (comunemente chiamato Nespolo), Corylus avellanea (Nocciolo), Hibiscus siriacus (Ibisco), varie specie di Malus domestica nonché di mele (Renetta di Kassel, Pom Rossin Rigata, Pom Bnan), vi sono anche diverse piante di pere il cui nome scientifico è Pyrus communis. E così in questo spazio verde si impara, osservando dal vivo, sentendo i profumi, toccando le foglie; si scoprono le particolarità degli arbusti, i meccanismi per curare quelli infestati e si coglie l'importanza della cura continua se si vuole tenere in ordine un orto didattico.



Affascinati dalle tante varietà presentateci da Stefano, capiamo che siamo su un terreno in divenire e che molte specie sono state piantate attorno alla siepe con l'obiettivo di frenare i venti che arrivano ad invadere l'orto, rischiando di comprometterlo. Ci sono alberi, invece, che sono stati interrati con l'intento di accogliere uccelli per la loro nidificazione: questi aiutano a contenere le larve degli insetti fastidiosi e la pianta dà loro asilo e protezione. Tuttavia, in un orto scolastico, degno di questo nome, ci sono anche le limacce, comunemente conosciute come lumache, le quali non fanno che abbondare in un ambiente in cui regna la biodiversità. Qualche volta esse causano danni. Per fronteggiare questo problema, l'anno prossimo si vorrebbe introdurre un gruppetto di anatre da far pascolare liberamente in alcuni frammenti della giornata. Ma non prima di aver costruito una recinzione solida necessaria per evitare "vagabondaggi".

Per accogliere le nuove ospiti del giardino, invitiamo anche i lettori ad assaporare il bellissimo racconto di Grazia Deledda intitolato "Il pastore delle anatre": riscoprirete un mondo remoto in cui domina la vita di compagna, povera sì, ma circondata dalla natura. Mentre prendiamo appunti sulla presenza delle tante erbe spontanee che il terreno può esprimere, e scopriamo la "coltivazione elementare" realizzata con fieno preso in loco, lontani dall'ausilio di diserbanti, la nostra mente ritorna ai ricordi dell'anno prima quando avevamo raccolto i pomodori verdi e preparato una gustosa marmellata, dall'orto alla tavola, gustando i preziosi doni della natura.

Prof.ssa Sultan Filimci  
e allievi di 2D della SM di Stabio

## Piazza Maggiore: un progetto che avanza!

È stato approvato il progetto stradale per la sistemazione e moderazione della Piazza Maggiore come pure rilasciata la relativa licenza edilizia per la sua valorizzazione. Attendiamo ora la crescita in giudicato delle decisioni e, fatto salvo la presentazione di eventuali ricorsi che ritarderebbero ulteriormente la fase realizzativa, inizieremo quindi la fase dei progetti esecutivi e la pubblicazione dei bandi di concorso.

## Lettura contatori AMS

Come già comunicato a tutti i fuochi le AMS, nel rispetto della situazione epidemiologica, non effettueranno le letture del contatore elettricità e gas ma queste saranno stimate. L'eventuale conguaglio sarà richiesto con le letture che saranno effettuate nel corso del 2021. Si ricorda all'utenza che è sempre possibile procedere alla comunicazione delle letture tramite il portale GAMS ([www.amstabio.ch](http://www.amstabio.ch)).

## Natale Albisetti – ricerca di informazioni

Stiamo completando la prima monografia di Natale Albisetti e siamo alla ricerca di informazioni. Siamo alla ricerca in particolare dei bozzetti. Abbiamo tracce della loro presenza negli archivi del Museo. Ci piacerebbe poterli anche solo fotografare. Ricordiamo inoltre che lo Spazio Albisetti è aperto la prima domenica di ogni mese. Ulteriori informazioni su [www.spazioalbisetti.ch](http://www.spazioalbisetti.ch).

Invitiamo coloro che hanno opere, documenti o materiali a contattare il Museo della civiltà contadina ([museo@stabio.ch](mailto:museo@stabio.ch); 091'641'69'90).

## Libri in vendita al Museo

È possibile acquistare presso il Museo della civiltà contadina i seguenti libri:

- **Stabio antica**, 20 Chf
- **Il Gaggiolo sulla via della salvezza**.  
*Stabio durante la seconda guerra mondiale*  
Testimonianze e documenti, a cura di Guido Codoni e Marco Della Casa, 25 Chf
- **I fatti di Stabio. 22 ottobre 1876**, a cura di Marino Viganò, 10 Chf
- **Stabio alla frontiera, 1517**, a cura di Marino Viganò, 10 Chf
- **Gli altri fatti di Stabio**, a cura di Marco Della Casa, 20 Chf

## Scarica la nostra APP

Vuoi continuare ad essere aggiornato sui comunicati stampa, sui cambiamenti nella raccolta dei rifiuti, sulla chiusura delle strade comunali o sulle comunicazioni di carattere urgente? Scarica la nostra APP e riceverai le notifiche push direttamente sul tuo telefonino.